

**HUAWEI** WATCH 2  
Quick • Start • Guide



# Contents

QUICK START.....	01
Guide de démarrage rapide .....	06
Kurzanleitung .....	11
Guida introduttiva .....	16
Guía de inicio rápido.....	21
Guia de Introdução.....	26
Snelstartgids.....	31
Οδηγός γρήγορης έναρξης χρήσης .....	36
Īsā pamācība.....	41
Kiirjuhend .....	46
Trumpos instrukcijas .....	51

# 1. Appearance



Power button



Press and hold the power button until your watch switches on. Touch the power icon on the watch face, and choose **Settings** > **System** > **Power off**.



Multi-function button



Microphone



Charging port



Heart rate sensor



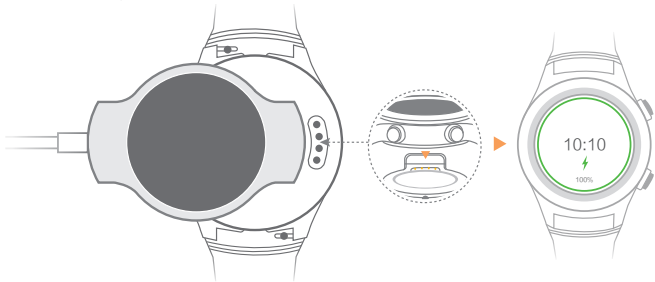
Speaker



Every material that used in this device has gone through extensive evaluation. If you feel uncomfortable while wearing it, stop using the watch and consult a doctor.

## 2. Charging


Align and attach the charging port to the magnets of the charging cradle. You can view the battery power level on the watch face.



**i** Make sure the charging port is dry and clean before charging to prevent the magnets from being damaged by any moisture.

## 3. Pairing with your phone via *Bluetooth*<sup>®</sup>

1. Power on your watch and select the language.
2. On your phone or tablet, download the **Wear OS by Google** app in Google Play or App Store.
3. Follow the app's on screen instructions to pair your watch with your phone or tablet. When they are paired, swipe on your watch face to learn common gestures.

 One watch can only pair with one phone. Unpair the current phone if you want to pair your watch with another phone. Your watch will restore to factory settings and all data will be cleared after unpairing.

Requires a phone running Android or iOS. Supported features may vary between Android and iOS. Visit [g.co/WearCheck](https://g.co/WearCheck) on your phone to see if it's compatible.

Announcement: To improve your user experience, Google has changed the name and trademark of Android Wear to Wear OS by Google. This does not affect your use.

## 4. Relevant applications

You can download **Huawei Health** app in the Google Play Store or Apple App Store to better use the watch.

**Huawei Health** helps you manage your watch. Different versions support different functions.


	Bluetooth edition	SIM edition	eSIM edition
Manage your watch	√	√	√
Enable the eSIM	/	/	√

**Huawei Health** measures your movements and your heart rate in detail and designs a personalized workout plan.

## 5. More information

### Adjusting, fastening, and removing your strap


Adjust your strap based on your wrist size. To fasten or remove your strap, see the following instructions.


 Gently pull the strap to make sure you have properly fastened it.

### Straps

Straps are available in a range of colors, styles, and materials. To purchase one, please contact retailers.

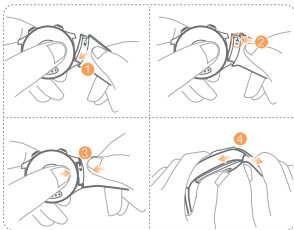
### Maintenance

 You can wear your watch when you're washing your hands or in the rain, but wipe it dry if it comes into contact with water. Keep the leather parts dry.

 Do not wear it when washing cars, swimming, diving, scuba diving, or showering.



Remove the strap



Fasten the strap



# 1. Apparence



## Bouton d'alimentation

Appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que votre montre s'allume.

Toucher l'icône d'alimentation sur le cadran de la montre, puis choisir **Paramètres (Settings) > Système (System) > Éteindre (Power off)**.



## Bouton multifonction



## Microphone



## Port de charge



## Capteur de fréquence cardiaque



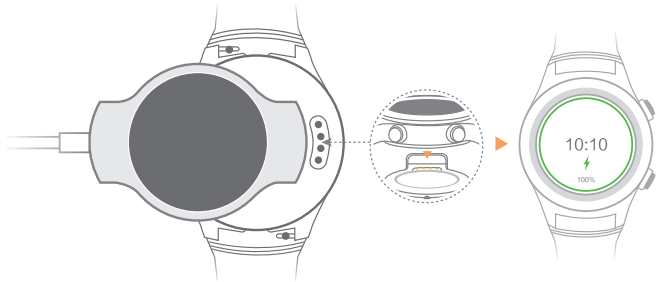
## Haut-parleur



Tous les matériels utilisés dans ce dispositif ont fait l'objet d'une évaluation approfondie. Si vous sentez un malaise pendant que vous la portez, arrêtez d'utiliser la montre et consultez un médecin.

## 2. Chargement


Aligner et fixer le port de charge sur les aimants du socle de charge. Le niveau de charge de la batterie s'affiche sur le cadran de la montre.



**i** S'assurer que le port de charge est propre et sec avant de charger la montre afin d'éviter que les aimants soient endommagés par l'humidité.

## 3. Association avec votre téléphone via *Bluetooth*<sup>®</sup>

1. Allumer votre montre et sélectionner la langue.
2. Sur le téléphone ou la tablette, télécharger l'application **Wear OS by Google** depuis Google Play ou l'App Store.
3. Suivre les instructions de l'application à l'écran pour associer votre montre à votre téléphone ou tablette. Une fois tous les deux associés, balayer vers le haut sur le cadran de votre montre pour en savoir plus sur les gestes courants.

 Une montre ne peut être associée qu'à un téléphone. Dissocier le téléphone actuel pour associer votre montre à un autre téléphone. Une fois dissociée, votre montre rétablira les paramètres d'usine et toutes les données seront effacées.

Requiert un téléphone sous Android ou plus ou iOS ou plus. Les fonctions prises en charge peuvent varier entre Android et iOS.

Rendez-vous sur la page [g.co/WearCheck](https://g.co/WearCheck) avec votre téléphone pour voir si celui-ci est compatible.

## 4. Applications pertinentes

Vous pouvez télécharger l'application **Huawei Health** depuis Google Play Store ou Apple App Store pour pouvoir utiliser au mieux la montre.

**Huawei Health** aide à gérer votre montre. Différentes versions prennent en charge différentes fonctions.

	Édition Bluetooth	Édition SIM	Édition eSIM
Gérer votre montre	√	√	√
Activer la carte eSIM	/	/	√

**Huawei Health** mesure les mouvements et la fréquence cardiaque en détail et conçoit un programme de séance d'entraînement personnalisé.

## 5. Plus d'informations

### Ajuster, rattacher ou détacher votre bracelet


Ajuster votre bracelet selon la taille de votre poignet. Pour rattacher ou détacher votre bracelet, se référer aux instructions suivantes.


 Tirer doucement sur le bracelet pour être sûr qu'il est bien rattaché.

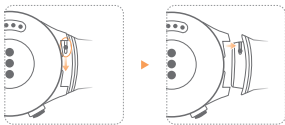
### Bracelets

Les bracelets sont disponibles dans une gamme de coloris, de styles et de matériels. Pour en acheter, merci de contacter des détaillants.

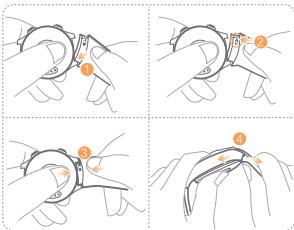
### Maintenance

 La montre peut être portée lors du lavage des mains ou sous la pluie, il convient toutefois de l'essuyer après un contact avec de l'eau. Les parties en cuir doivent rester sèches.

 Ne pas la porter pour laver votre voiture, nager, faire de la plongée sous-marine ou prendre une douche.



Détacher le bracelet



Rattacher le bracelet

# 1. Design



## Ein-/Aus-Taste

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste so lange gedrückt, bis sich Ihre Uhr einschaltet.

Tippen Sie auf das Stromsymbol auf dem Ziffernblatt und wählen Sie **Einstellungen (Settings) > System (System) > Ausschalten (Power off)**.



## Multifunktionstaste



## Mikrofon



## Ladeanschluss



## Herzfrequenzsensor



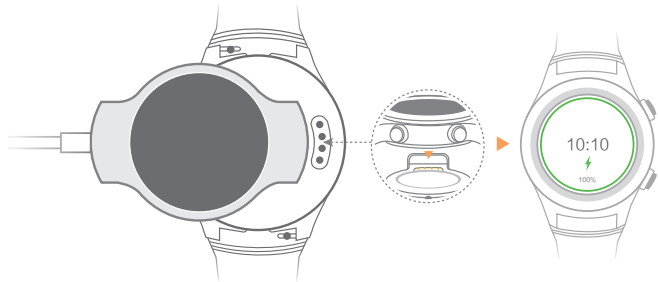
## Lautsprecher



Jedes Material, das für dieses Gerät verwendet wurde, wurde umfassenden Prüfungen unterzogen. Wenn Sie sich beim Tragen der Uhr unwohl fühlen, legen Sie sie ab und wenden Sie sich an einen Arzt.

## 2. Aufladen


Verbinden Sie den Ladeanschluss mit den Magneten an der Ladeschale. Sie können den Akkustand auf dem Ziffernblatt erkennen.



**i** Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass der Ladeanschluss trocken und sauber ist, um zu vermeiden, dass die Magneten durch Feuchtigkeit beschädigt werden.

## 3. Koppeln mit Ihrem Telefon via *Bluetooth*<sup>®</sup>

1. Schalten Sie Ihre Uhr ein und wählen Sie die Sprache.
2. Laden Sie auf Ihrem Telefon oder Tablet die **Wear OS by Google**-app aus Google Play oder dem App Store herunter.
3. Befolgen Sie die Anweisungen der App auf dem Bildschirm, um Ihre Uhr mit Ihrem Telefon oder Tablet zu koppeln. Streichen Sie nach der Koppelung auf dem Ziffernblatt Ihrer Uhr, um sich mit den allgemeinen Gesten vertraut zu machen.

 Es kann nur eine Uhr mit einem Telefon gekoppelt werden. Sie müssen die Kopplung mit dem aktuellen Telefon aufheben, wenn Sie Ihre Uhr mit einem anderen Telefon koppeln möchten. Nach dem Aufheben der Kopplung wird Ihre Uhr auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und alle Daten werden gelöscht.

Es ist ein Telefon mit Android oder iOS erforderlich. Android und iOS können unterschiedliche Funktionen unterstützen.

Besuchen Sie [g.co/WearCheck](https://g.co/WearCheck) auf Ihrem Telefon, um zu prüfen, ob es kompatibel ist.



## 4. Relevante Anwendungen

Sie können die **Huawei Health**-App aus dem Google Play Store oder dem Apple App Store herunterladen, um die Uhr besser verwenden zu können.

**Huawei Health** Unterstützt Sie bei der Verwaltung Ihrer Uhr. Die unterschiedlichen Versionen unterstützen verschiedene Funktionen.

	Bluetooth-Edition	SIM-Edition	eSIM-Edition
Ihre Uhr verwalten	√	√	√
Die eSIM aktivieren	/	/	√

**Huawei Health** Erfasst detailliert Ihre Bewegungen und Ihre Herzfrequenz und entwirft einen personalisierten Trainingsplan.

## 5. Weitere Informationen

### Anpassen, befestigen und entfernen Ihres Armbands



Passen Sie das Armband an die Größe Ihres Handgelenks an. Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um Ihr Armband zu befestigen oder zu entfernen.

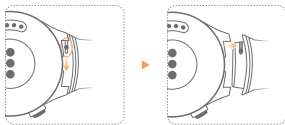
-  Ziehen Sie vorsichtig am Armband, um sicherzustellen, dass es richtig befestigt ist.

### Armbänder

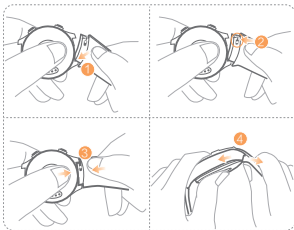
Armbänder sind in verschiedenen Farben, Designs und Materialien erhältlich. Dieser erhalten Sie im Einzelhandel.

### Pflege

-  Sie können Ihre Uhr beim Händewaschen oder bei Regen tragen. Sie sollten sie jedoch trocken wischen, wenn die Uhr mit Wasser in Kontakt gekommen ist. Halten Sie die Lederteile trocken.
-  Tragen Sie sie nicht beim Autowaschen, Schwimmen, Schnorcheln, Sporttauchen oder Duschen.



Das Armband entfernen



Das Armband befestigen

# 1. Aspetto



## Pulsante di accensione

Tenere premuto il pulsante di accensione fino all'attivazione dell'orologio.

Toccare l'icona di accensione sul quadrante dell'orologio e scegliere **Impostazioni (Settings) > Sistema (System) > Spegnimento (Power off)**.



## Pulsante multifunzione



## Microfono



## Porta di carica



## Sensore frequenza cardiaca



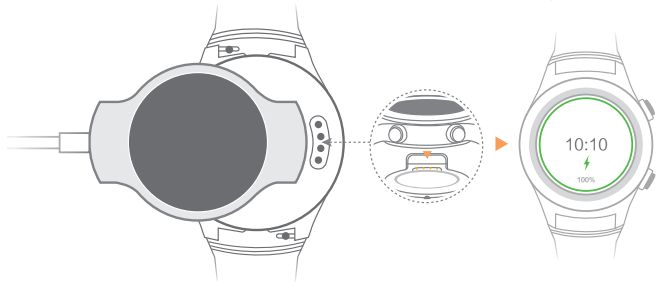
## Altoparlante



Tutti i materiali utilizzati in questo dispositivo sono soggetti ad attenta valutazione. Se l'orologio risulta scomodo, smettere di utilizzarlo e consultare un medico.

## 2. Carica


Allineare e collegare la porta di carica ai magneti della base di carica. È possibile visualizzare il livello di carica della batteria sul quadrante dell'orologio.



**i** Assicurarsi che la porta di carica sia asciutta e pulita prima di procedere alla carica, per evitare che i magneti vengano danneggiati dall'umidità.

## 3. Associazione al telefono via *Bluetooth*<sup>®</sup>

1. Accendere l'orologio e selezionare la lingua.
2. Sul telefono o sul tablet, scaricare l'app **Wear OS by Google** da **Google Play** o dall'App Store.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo dell'app per associare l'orologio al telefono o al tablet. Una volta completata l'associazione, scorrere sul quadrante dell'orologio per apprendere i gesti più comuni.

 Un orologio può essere associato a un solo telefono. Disassociare il telefono attuale se si desidera associare l'orologio a un altro dispositivo. Dopo la disassociazione, l'orologio ripristina le impostazioni predefinite e tutti i dati vengono cancellati.

Richiede un telefono con un sistema operativo Android o iOS. Le funzioni supportate possono variare tra Android e iOS.

Visitare [g.co/WearCheck](https://g.co/WearCheck) sul telefono per verificarne la compatibilità.

## 4. Applicazioni rilevanti

Per utilizzare meglio l'orologio, è possibile scaricare l'app **Huawei Health** dal Google Play Store o dall'Apple App Store.

**Huawei Health** contribuisce alla gestione dell'orologio. Diverse versioni supportano diverse funzioni.


	Edizione Bluetooth	Edizione SIM	Edizione eSIM
Gestione orologio	√	√	√
Attivazione eSIM	/	/	√

**Huawei Health** misura nel dettaglio i movimenti e la frequenza cardiaca, realizzando un piano di allenamento personalizzato.

## 5. Ulteriori informazioni

### Regolazione, fissaggio e rimozione del cinturino



Regolare il cinturino in base alle dimensioni del polso. Per fissare o rimuovere il cinturino, seguire le istruzioni riportate di seguito.

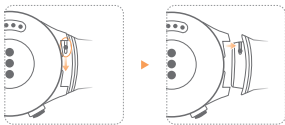
-  Tirare delicatamente il cinturino per assicurarsi che sia adeguatamente fissato.

### Cinturini

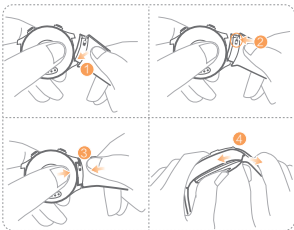
I cinturini sono disponibili in una vasta gamma di colori, stili e materiali. Per procedere all'acquisto, contattare i rivenditori.

### Manutenzione

-  L'orologio può essere indossato quando ci si lava le mani o sotto la pioggia, ma è necessario asciugarlo non appena entra in contatto l'acqua. Mantenere asciutte le parti in pelle.
-  Non indossarlo mentre si lavano auto, si nuota, si fanno tuffi, immersioni o docce.



Rimuovere il cinturino



Fissare il cinturino

# 1. Aspecto



## Botón de encendido/apagado

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que el reloj se encienda.

Pulse el icono de encendido/apagado en la esfera del reloj y seleccione **Ajustes (Settings) > Sistema (System) > Apagado (Power off)**.



Botón multifunción



Micrófono



Puerto de carga



Sensor de frecuencia cardíaca



Altavoz

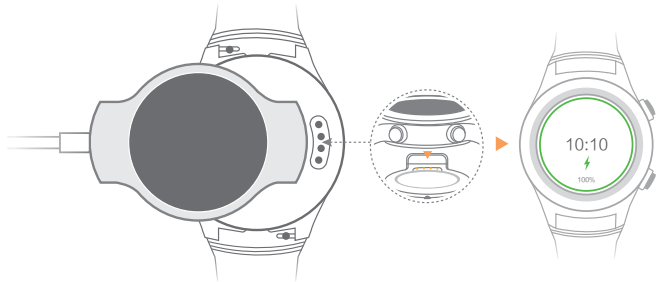


Todos los materiales usados en este dispositivo han sido sometidos a evaluaciones exhaustivas. Si experimenta molestias al usar el reloj, deje de usarlo y consulte a un médico.



## 2. Carga


Alinee y conecte el puerto de carga a los imanes del soporte de carga. Puede comprobar el nivel de carga de la batería en la esfera del reloj.



**i** Asegúrese de que el puerto de carga esté limpio y seco antes de iniciar la carga para evitar daños a los imanes a causa de humedad.

## 3. Enlace del teléfono vía *Bluetooth*<sup>®</sup>

1. Encienda el reloj y seleccione el idioma.
2. En el teléfono o la tableta, descargue la aplicación **Wear OS by Google** desde Google Play o App Store.
3. Siga las instrucciones de la aplicación que aparecen en pantalla para enlazar el reloj con el teléfono o la tableta. Cuando los haya enlazado, deslice el dedo por la esfera del reloj para aprender los gestos comunes.

 Un reloj solo puede enlazarse con un teléfono. Desenlace el teléfono actual si desea enlazar el reloj con otro teléfono. Al desenlazarlos, se restablecerán los ajustes de fábrica y se borrarán todos los datos del reloj.

Se necesita un teléfono con sistema operativo Android o superior o iOS o superior. Las funciones admitidas pueden variar según el uso de Android o iOS.

Visite [g.co/WearCheck](https://g.co/WearCheck) en su teléfono para confirmar si es compatible.

## 4. Aplicaciones relacionadas

Para usar el reloj de una manera más adecuada, puede descargar la aplicación **Huawei Health** tanto de Google Play como de la App Store.

**Huawei Health** le permite gestionar el reloj. Distintas versiones admiten distintas funciones.

	Edición Bluetooth	Edición SIM	Edición eSIM
Gestión del reloj	√	√	√
Habilitación de eSIM	/	/	√

**Huawei Health** mide sus movimientos y su frecuencia cardíaca de forma detallada y diseña un plan de entrenamiento personalizado.

## 5. Más información

### Ajuste, sujeción y extracción de la correa


Ajuste la correa en función del tamaño de su muñeca. Para sujetar o extraer la correa, siga las siguientes instrucciones.


 Tire suavemente de la correa para asegurarse de que la sujetó de forma adecuada.

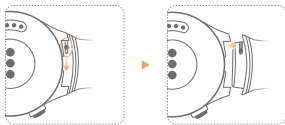
### Correas

Las correas se encuentran disponibles en una serie de colores, estilos y materiales. Para comprar una, comuníquese con su vendedor.

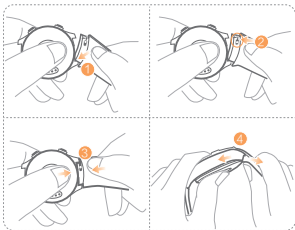
### Mantenimiento

 Puede usar el teléfono cuando se lava las manos o bajo la lluvia, pero séquelo si entra en contacto con agua. Seque las partes de cuero.

 No lo use cuando lava el automóvil, cuando practica natación, buceo o deportes acuáticos en general, ni cuando se ducha.



Retire la correa



Sujete la correa

# 1. Aspeto



Botão para ligar/desligar

Prima continuamente o botão para ligar/desligar para ligar o relógio. Toque no ícone de energia no ecrã do relógio e seleccione **Definições (Settings) > Sistema (System) > Desligar (Power off)**.



Botão multifunções



Microfone



Porta de carregamento



Sensor de ritmo cardíaco



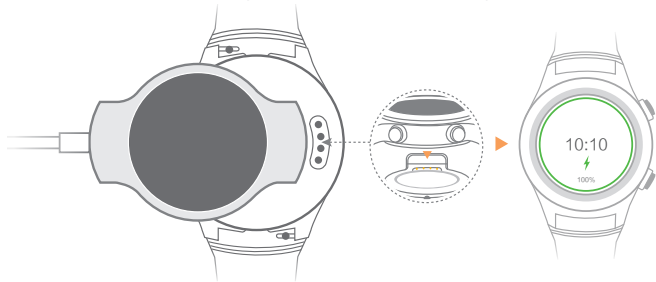
Altifalante



Todos os materiais utilizados neste dispositivo foram submetidos a uma rigorosa análise. Se sentir desconforto ao utilizar este relógio, retire-o do pulso e consulte o seu médico.

## 2. Carregamento


Alinhe e ligue a porta de carregamento com os ímãs do suporte de carregamento. Pode visualizar o nível de carga da bateria no ecrã do relógio.



- i** Certifique-se de que a porta de carregamento está seca e limpa antes de proceder ao carregamento para não danificar os ímãs devido à humidade.

## 3. Emparelhamento com o telemóvel via *Bluetooth*<sup>®</sup>

1. Ligue o relógio e selecione o idioma.
2. No seu telemóvel ou tablet, transfira a aplicação **Wear OS by Google** a partir do **Google Play** ou da **App Store**.
3. Siga as instruções da aplicação no ecrã para emparelhar o relógio com o seu telemóvel ou tablet. Após estes estarem emparelhados, percorra o ecrã do relógio para aprender gestos comuns.

 Um relógio apenas pode ser emparelhado com um telemóvel. Desemparelhe o telemóvel atual se pretender emparelhar o seu relógio com outro telemóvel. O seu relógio será reposto com as definições de fábrica e todos os dados serão apagados após o desemparelhamento.

Necessita de um telemóvel com Android ou iOS. As funcionalidades suportadas poderão variar entre os sistemas Android e iOS.

Visite [g.co/WearCheck](http://g.co/WearCheck) no seu telemóvel para verificar se o mesmo é compatível.

## 4. Aplicações essenciais

Pode transferir a aplicação **Huawei Health** a partir da Google Play Store ou da Apple App Store para utilizar o relógio de forma mais eficiente.

**Huawei Health** ajuda-o a gerir o seu relógio. Versões diferentes suportam funções diferentes.

	Edição Bluetooth	Edição SIM	Edição eSIM
Gerir o relógio	√	√	√
Ativar o eSIM	/	/	√


**Huawei Health** mede os seus movimentos e o ritmo cardíaco em detalhe e cria um plano de exercício personalizado.



## 5. Mais informações

### Ajustar, apertar e retirar a bracelete


Ajuste a bracelete ao seu pulso. Para apertar ou retirar a bracelete, leia as instruções seguintes.


 Puxe cuidadosamente a bracelete para certificar-se de que esta se encontra corretamente apertada.

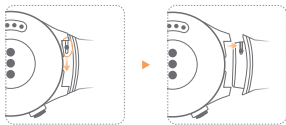
### Braceletes

As braceletes estão disponíveis numa variedade de cores, estilos e materiais. Para adquirir a sua, contacte os fabricantes.

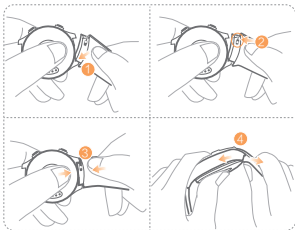
### Manutenção

 Pode usar o seu relógio ao lavar as mãos ou em dias de chuva mas enxugue-o se este tiver estado em contacto com água. Não molhe as partes em pele.

 Não o utilize ao lavar veículos, nadar, mergulhar ou no duche.



Retire a bracelete



Aperte a bracelete

# 1. Uiterlijk



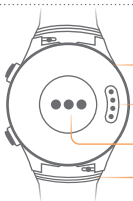
## Aan/uit-knop

Druk op de aan/uit-knop en houd deze ingedrukt totdat uw horloge inschakelt.

Raak het stroompictogram aan op het scherm en kies **Instellingen (Settings) > Systeem (System) > Uitschakelen (Power off)**.



## Multifunctieknop



## Microfoon



## Oplaadpoort



## Hartslagsensor



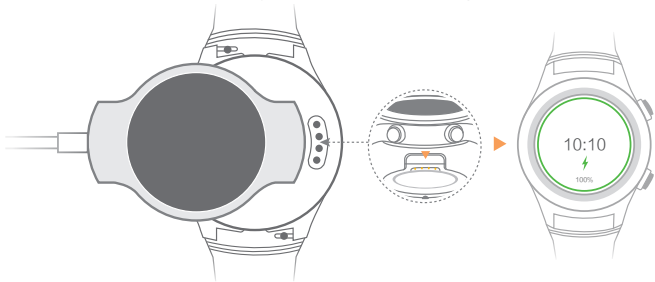
## Luidspreker



Alle materialen die gebruikt zijn in dit apparaat zijn grondig geëvalueerd. Als u tijdens het dragen van het apparaat last krijgt van ongemakken, stop dan met het gebruik ervan en raadpleeg een arts.

## 2. Opladen


Breng de oplaadpoort en de magneten van de oplaadhouder op één lijn en koppel ze aan elkaar. U kunt het batterijniveau zien op het horlogescherm.



**i** Zorg ervoor dat de oplaadpoort droog en schoon is vóór het opladen om te voorkomen dat de magneten beschadigd raken door vocht.

## 3. Uw telefoon koppelen via *Bluetooth*<sup>®</sup>

1. Schakel uw horloge in en selecteer de taal.
2. Download de **Wear OS by Google** app op uw telefoon of tablet via Google Play of de App Store.
3. Volg de scherm-instructies van de app om uw horloge met uw telefoon of tablet te koppelen. Nadat ze zijn gekoppeld, kunt u over het horlogeschermbereik vegen om de veelvoorkomende gebaren te leren.

 Een horloge kan alleen worden gekoppeld met één telefoon. Ontkoppel de huidige telefoon als u uw horloge met een andere telefoon wilt koppelen. Uw horloge zal na het ontkoppelen worden hersteld naar de fabrieksinstellingen en alle gegevens zullen worden gewist.

Een telefoon met Android of iOS is vereist. Ondersteunde functies kunnen verschillen tussen Android en iOS.

Ga op uw telefoon naar [g.co/WearCheck](https://g.co/WearCheck) om te zien of deze compatibel is.

## 4. Relevante apps

U kunt de **Huawei Health**-app downloaden in de Google Play Store of Apple App Store om het horloge beter te gebruiken.

**Huawei Health** helpt u bij het beheren van uw horloge. Verschillende versies ondersteunen verschillende functies.


	Bluetooth-versie	SIM-editie	eSIM-editie
Uw horloge beheren	√	√	√
Inschakelen van de eSIM	/	/	√

**Huawei Health** Meet nauwkeurig uw bewegingen en hartslag, en stelt een persoonlijk trainingsplan op.

## 5. Meer informatie

### Verstellen, bevestigen en verwijderen van uw band


Stel de riem in naar gelang uw polsgrootte. Raadpleeg de volgende instructies voor het bevestigen of verwijderen van de band.

 Trek de band voorzichtig aan om er zeker van te zijn dat deze goed vast zit.

### Banden

Banden zijn verkrijgbaar in vele kleuren, modellen en materialen. Neem contact op met een verkooppunt voor meer informatie.

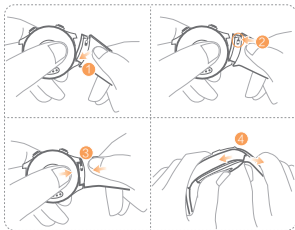
### Onderhoud

 U kunt uw horloge dragen wanneer u uw handen wast of in de regen loopt, maar droog het wel af als het in contact komt met water. Houd leren accessoires droog.

 Draag het horloge niet tijdens het autowassen, zwemmen, (diepzee) duiken of douchen.



Verwijderen van de band



Bevestigen van de band

# 1. Εμφάνιση



## Κουμπί λειτουργίας

Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας ωστόσο ενεργοποιηθεί το ρολόι σας.

Αγγίξτε το εικονίδιο λειτουργίας στην οθόνη του ρολογιού και επιλέξτε **Ρυθμίσεις (Settings)**> **Σύστημα (System)**> **Απενεργοποίηση (Power off)**.



## Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών



## Μικρόφωνο



## Θύρα φόρτισης



## Αισθητήρας καρδιακού ρυθμού



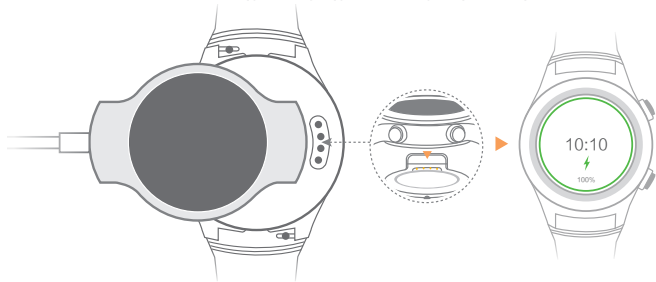
## Ηχείο



Κάθε υλικό που χρησιμοποιείται στη συγκεκριμένη συσκευή έχει υποβληθεί σε διεξοδική αξιολόγηση. Αν νιώσετε δυσφορία την ώρα που φοράτε το ρολόι, πάψτε να το χρησιμοποιείτε και συμβουλευτείτε γιατρό.

## 2. Φόρτιση

Ευθυγραμμίστε και προσαρτήστε τη θύρα φόρτισης στους μαγνήτες της βάσης φόρτισης. Μπορείτε να δείτε το επίπεδο της ισχύος της μπαταρίας στην οθόνη του ρολογιού.




**i** Προτού φορτίσετε το ρολόι, βεβαιωθείτε ότι η θύρα φόρτισης είναι στεγνή και καθαρή για να αποφύγετε κάθε κίνδυνο να πάθουν ζημιά οι μαγνήτες λόγω υγρασίας.



## Ξ. Ζεύξη με το τηλέφωνό σας μέσω *Bluetooth*<sup>®</sup>

1. Ενεργοποιήστε το ρολόι σας και επιλέξτε τη γλώσσα.
2. Προχωρήστε στη λήψη της εφαρμογής **Wear OS by Google** στο τηλέφωνο ή στο tablet σας μέσω της υπηρεσίας Google Play ή App Store.
3. Για τη ζεύξη του ρολογιού σας με το τηλέφωνο ή το tablet σας ακολουθήστε τις οδηγίες που θα παρουσιαστούν στην οθόνη της εφαρμογής. Μόλις ολοκληρωθεί η ζεύξη τους, μετακινήστε το δάχτυλό σας στην οθόνη του ρολογιού σας για να μάθετε συνήθειες χειρονομίες.

 Η ζεύξη ενός ρολογιού είναι εφικτή μόνο με ένα τηλέφωνο. Αν θέλετε να προχωρήσετε στη ζεύξη του ρολογιού σας με κάποιο άλλο τηλέφωνο, καταργήστε τη ζεύξη του τρέχοντος τηλεφώνου. Προτού καταργηθεί η ζεύξη, θα γίνει επαναφορά του ρολογιού σας στις εργοστασιακές ρυθμίσεις του και απαλοιφή όλων των δεδομένων.

Απαιτείται τηλέφωνο με λειτουργικό σύστημα Android ή iOS. Οι υποστηριζόμενες λειτουργίες ενδέχεται να ποικίλλουν μεταξύ Android και iOS.

Για να δείτε αν το τηλέφωνό σας είναι συμβατό, χρησιμοποιήστε το για να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα [g.co/WearCheck](https://www.google.com/WearCheck).

## 4. Σχετικές εφαρμογές

Μπορείτε να προχωρήσετε στη λήψη της εφαρμογής **Huawei Health** από το Google Play Store ή από το Apple App Store για καλύτερη χρήση του ρολογιού.

**Huawei Health** είναι η εφαρμογή που σας βοηθά στη διαχείριση του ρολογιού σας. Κάθε διαφορετική έκδοση υποστηρίζει και διαφορετικές λειτουργίες.

	Έκδοση με Bluetooth	Έκδοση με SIM	Έκδοση με eSIM
Διαχείριση του ρολογιού σας	√	√	√
Ενεργοποίηση της eSIM	/	/	√

**Huawei Health** είναι η εφαρμογή που μετρά λεπτομερώς τις κινήσεις σας και τους παλμούς της καρδιάς σας και σχεδιάζει ένα πρόγραμμα άθλησης ειδικά για εσάς.

## 5. Περισσότερες πληροφορίες

**Πώς θα ρυθμίσετε, θα στερεώσετε και θα αφαιρέσετε το λουράκι σας**

Ρυθμίστε το λουράκι σας με βάση το μέγεθος του καρπού σας. Για να μάθετε τι πρέπει να κάνετε για να στερεώσετε ή να αφαιρέσετε το λουράκι σας, ανατρέξτε στις οδηγίες που ακολουθούν.

**i** Τραβήξτε απαλά το λουράκι για να βεβαιωθείτε ότι το έχετε στερεώσει όπως πρέπει.

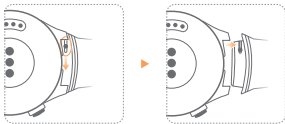
### Λουράκια

Υπάρχουν διαθέσιμα λουράκια με ποικιλία χρωμάτων, στιλ και υλικών. Για να αγοράσετε ένα λουράκι, αποταθείτε σε καταστήματα λιανικής πώλησης.

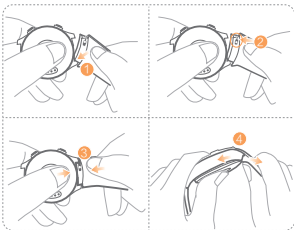
### Συντήρηση

**i** Μπορείτε να φοράτε το ρολόι σας την ώρα που πλένετε τα χέρια σας ή όταν βρέχει, αλλά πρέπει να το σκουπίσετε για να στεγνώσει αν βραχεί. Φροντίστε να είναι πάντα στεγνά τα δερμάτινα εξαρτήματα.

**⊘** Μην το φοράτε όταν πρόκειται να πλύνετε το αυτοκίνητο, να κολυμπήσετε, να κάνετε βουτιές, ελεύθερες καταδύσεις ή ντους.



Πώς θα αφαιρέσετε το λουράκι



Πώς θα στερεώσετε το λουράκι

# 1. Izskats



## Barošanas poga



Nospiediet un turiet barošanas pogu, līdz rokas pulkstenis tiek ieslēgts. Pieskarieties ieslēgšanas/izslēgšanas ikonai uz ciparnīcas un izvēlieties **Iestatījumi (Settings) > Sistēma (System) > Izslēgt (Power off)**.



Vairākfunkciju poga



Mikrofons



Uzlādes pieslēgvietā



Sirdsdarbības ātruma sensors



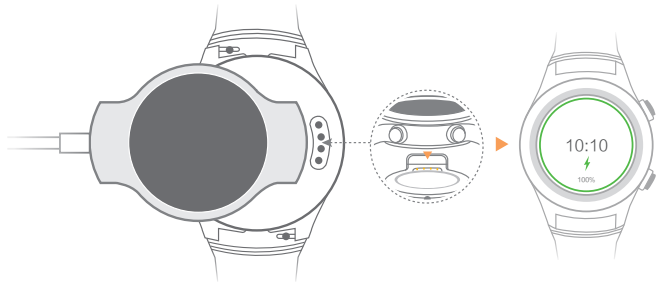
Skaļrunis



Visi šajā ierīcē izmantotie materiāli ir rūpīgi pārbaudīti. Ja jūtat diskomfortu ierīces valkāšanas laikā, pārtrauciet rokas pulksteņa lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

## 2. Notiek uzlāde


Salāgojiet un pievienojiet uzlādes pieslēgvietu uzlādes ligzdas magnētiem. Varat skatīt akumulatora uzlādes līmeni rokas pulksteņa ciparnīcā.



**i** Pirms uzlādes pārļiecinieties, ka uzlādes pieslēgvietā ir sausa un tīra, lai nepieļautu mitruma izraisītus magnētu bojājumus.

## ☰. Savienošana pārī ar tālruni, izmantojot *Bluetooth*<sup>®</sup>

1. Ieslēdziet rokas pulksteni un atlasiet valodu.
2. Tālrunī vai planšetdatorā lejupielādējiet programmu **Wear OS by Google** no pakalpojuma Google Play vai App Store.
3. Izpildiet programmas ekrānā redzamos norādījumus, lai savienotu pārī rokas pulksteni ar tālruni vai planšetdatoru. Kad tie ir savienoti pārī, velciet rokas pulksteņa ciparnīcā, lai apgūtu bieži lietotus žestus.

 Vienu rokas pulksteni var savienot pārī tikai ar vienu tālruni. Atvienojiet pašreizējo tālruni, ja vēlaties savienot rokas pulksteni pārī ar citu tālruni. Pēc atvienošanas rokas pulkstenī tiks atjaunoti rūpnīcas iestatījumi, un visi dati tiks dzēsti.

Ir nepieciešams tālrunis, kurā darbojas sistēma Android vai iOS. Atbalstītās funkcijas var atšķirties starp Android un iOS.

Lai noskaidrotu, vai tālrunis ir saderīgs, tālrunī apmeklējiet adresi [g.co/WearCheck](https://g.co/WearCheck).

## 4. Saistītās programmas

Lai uzlabotu pulksteņa sniegtās iespējas, varat lejupielādēt lietotni **Huawei Health** veikalā Google Play Store vai Apple App Store.

**Huawei Health** palīdz pārvaldīt rokas pulksteni. Dažādās versijās tiek atbalstītas dažādas funkcijas.


	Bluetooth izdevums	SIM izdevums	eSIM izdevums
Pulksteņa pārvaldība	√	√	√
eSIM iespējošana	/	/	√

**Huawei Health** detalizēti mēra jūsu kustības un sirdsdarbības ātrumu un izstrādā personalizētu treniņu plānu.

## 5. Papildinformācija

### Siksnas regulēšana, uzlikšana un noņemšana


Pielāgojiet siksnu atbilstoši rokas izmēram. Lai uzliktu vai noņemtu siksnu, skatiet tālāk minētās instrukcijas.


 Viegli pavelciet siksnu, lai pārlicinātos, ka tā ir pareizi nostiprināta.

### Siksnas

Siksnas ir pieejama dažādās krāsās un stilos, izgatavotas no dažādiem materiāliem. Lai iegādātos siksnu, sazinieties ar mazumtirgotāju.

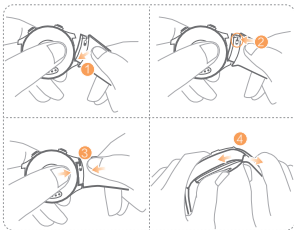
### Uzturēšana

 Varat valkāt rokas pulksteni, kamēr mazgājat rokas vai atrodaties lietū, bet noslaukiet to, ja tas nonāk saskarē ar ūdeni. Nodrošiniet, lai no ādas izgatavotās daļas tiktu uzglabātas sausas.

 Nevalkājiet to, mazgājot auto, peldoties, nirstot vai mazgājoties dušā.



Siksnas noņemšana



Siksnas uzlikšana



# 1. Välimus



## Toitenupp

Vajutage ja hoidke toitenuppu, kuni kell lülitub sisse.

Puudutage kella numbrilaua olevat toiteikooni ja tehke valikud **Sätted (Settings) > Süsteem (System) > Lülita välja (Power off)**.



## Mitmefunktsiooniline nupp



## Mikrofon



## Laadimisport



## Pulsiandur



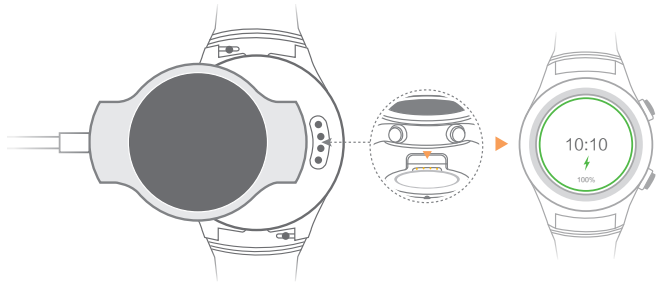
## Kõlar




Seadmes kasutatud mis tahes materjal läbis ulatusliku hindamise. Juhul kui tunnete kella kandes ebamugavust, katkestage selle kasutamine ja pöörduge arsti poole.

## 2. Laadimine


Joondage ja kinnitage laadimisport laadimisaluse magnetitega. Aku laetuse taset saate vaadata kella numbrilaualt.



 Magnetite niiskusekahjustuse ärahoidmiseks veenduge enne laadimist, et laadimisport oleks kuiv ja puhas.

## 3. Telefoniga sidumine *Bluetooth*<sup>®</sup>-i kaudu

1. Lülitage kell sisse ja valige keel.
2. Laadige rakendus **Wear OS by Google** alla veebipoodidest Google Play või App Store oma telefoni või tahvelarvutisse.
3. Kella sidumiseks telefoni või tahvelarvutiga järgige rakenduse juhiseid ekraanil. Nipsake pärast sidumist tavapärase kasutusliigutuste õppimiseks kella numbrilaua.

 Ühe kella saab siduda vaid ühe telefoniga. Juhul kui soovite kella teise telefoniga siduda, lahutage see praegusest telefonist. Pärast lahutamist taastatakse kella algsätted ning kõik andmed kustutatakse.

Telefonis peab töötama Android või iOS. Toetatud funktsioonid võivad Androidi ja iOS-i vahel varieeruda.

Minge telefonis aadressile [g.co/WearCheck](https://g.co/WearCheck), et näha, kas see ühildub.

## 4. Asjakohased rakendused

Google Play Store'ist või Apple App Store'ist saate alla laadida rakenduse **Huawei Health**, mis muudab käekella kasutamise mugavamaks.

**Huawei Health** aitab kella hallata. Eri versioonid toetavad eri funktsioone.


	Bluetoothi versioon	SIM-kaardi versioon	eSIM-kaardi versioon
Kella haldamine	✓	✓	✓
eSIM-kaardi lubamine	/	/	✓

**Huawei Health** mõõdab üksikasjalikult teie liigutusi ja südamerütmi ning koostab isikliku treeningplaani.

## 5. Lisateave

### Rihma reguleerimine, kinnitamine ja eemaldamine


Reguleerige rihm randme suuruse järgi. Järgige rihma kinnitamiseks või eemaldamiseks järgmisi juhiseid.


 Tõmmake õrnalt rihma, veendumaks, et olete selle õigesti kinnitanud.

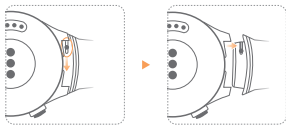
### Rihmad

Saadaval on eri värvi, eri stiilis ja materjalides rihmu. Rihma ostmiseks võtke ühendust jaemüüjatega.

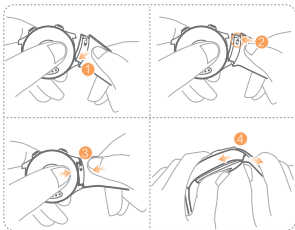
### Hooldus

 Kella saate kanda käsi pestes või vihma käes, kuid pühkige see pärast veega kokkupuutumist kuivaks. Hoidke nahast osad kuivana.

 Ärge kandke seda autot pestes, ujudes, sukeldudes ega duši all käies.



Rihma eemaldamine



Rihma kinnitamine

# 1. Išvaizda

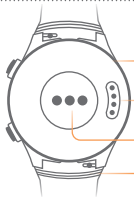


## Maitinimo mygtukas

Paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką, kol laikrodis įsijungs. Palieskite ant ciferblato esančią maitinimo piktogramą ir pasirinkite **Nuostatos („Settings“)** > **Sistema („System“)** > **Išjungimas („Power off“)**.



Daugiafunkcis mygtukas



Mikrofonas



Įkrovimo prievadas



Širdies pulso jutiklis



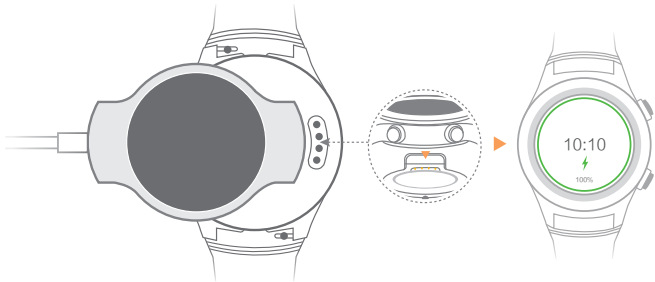
Garsiakalbis



Kiekviena šiame įrenginyje naudojama medžiaga buvo kruopščiai patikrinta. Jei jį segėdami jaučiate nemalonių pojūčių, laikrodžio nebenaudokite ir pasitarkite su gydytoju.

## 2. Įkrovimas


Įkrovimo prievadą sulygiuokite su įkrovimo lopšio magnetais ir jį prie jų pridėkite. Akumuliatoriaus įkrovos lygį galite pažiūrėti laikrodžio ciferblate.



**i** Kad drėgmė nesugadintų magnetų, prieš įkraudami laikrodį įsitikinkite, kad krovimo prievadas yra sausas ir švarus.

## 3. Susiejimas su telefonu per „Bluetooth®“

1. Įjunkite laikrodį ir pasirinkite kalbą.
2. Savo telefone ar planšetiniame kompiuteryje iš parduotuvės „Google Play“ arba „App Store“ atsisiųskite programėlę **Wear OS by Google**.
3. Vykdydami ekrane pateiktas programėlės instrukcijas, laikrodį susiekite su telefonu ar planšetiniu kompiuteriu. Kai jie bus susieti, perbraukite per ciferblatą, kad išmoktumėte įprastus gestus.

 Vieną laikrodį galima susieti tik su vienu telefonu. Jei laikrodį norite susieti su kitu telefonu, atsiekite dabartinį telefoną. Laikrodį atsiejus, bus atkurtos jo gamyklinės nuostatos ir išvalyti visi duomenys.

Reikia telefono, kuriame veikia „Android“ ar naujesnė versija arba „iOS“ ar naujesnė versija. Sistemose „Android“ ir „iOS“ palaikomos funkcijos gali skirtis. Telefone atverkite puslapį [g.co/WearCheck](https://g.co/WearCheck) ir patikrinkite, ar jūsų telefonas dera.



## 4. Naudingos programėlės

Atsisiųskite programėlę **Huawei Health** iš „Google Play Store“ arba „Apple App Store“, kad galėtumėte geriau išnaudoti visas laikrodžio savybes.

„**Huawei Health**“ padeda valdyti jūsų laikrodį. Skirtingose versijose palaikomos skirtingos funkcijos.

	„Bluetooth“ versija	SIM versija	eSIM versija
Laikrodžio valdymas	√	√	√
Igalinta „eSIM“	/	/	√

„**Huawei Health**“ išsamiai matuoja jūsų judėjimą ir širdies pulsą bei sukuria suasmenintą treniruočių planą.

## 5. Daugiau informacijos

### Dirželio reguliavimas, užsegimas ir nuėmimas

Dirželį sureguliuokite pagal savo riešą. Norėdami dirželį užsegti ar nuimti, žr. tolesnes instrukcijas.

**i** Dirželį atsargiai patraukite, kad įsitikintumėte, jog tinkamai jį užsegėte.

### Dirželiai

Dirželiai gali būti įvairių spalvų, stilių ir pagamintos iš įvairių medžiagų. Norėdami jų įsigyti, kreipkitės į pardavėjus.

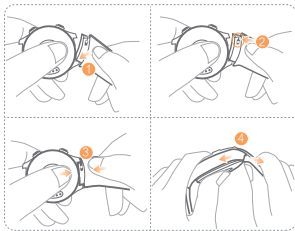
### Priežiūra

**i** Laikrodį galite segėti plaudamiesi rankas ar lyjant lietui, tačiau, jei ant laikrodžio patenka vandens, jį nusausinkite. Odines dalis reikia saugoti nuo drėgmės.

**⊘** Nesegėkite jo plaudami automobilį, plaukiodami, nardydami (su vamzdeliu ar su spec. įranga) ar prausdamiesi duše.



Dirželio nuėmimas



Dirželio užsegimas



Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. All rights reserved.

Android and Wear OS by Google are trademarks of Google Inc.

This document is for reference only and does not constitute a warranty of any kind, express or implied.

For more information, please visit <http://consumer.huawei.com>

View the online help in the Huawei Health app for more information about connection and functions, as well as usage tips.



31500AAH\_03